



Совет Безопасности

Distr.: General
12 March 2010
Russian
Original: French

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1591 (2005)
по Судану**

**Вербальная нота Постоянного представительства Франции
при Организации Объединенных Наций от 5 марта 2010 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Франции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану, и имеет честь препроводить ему доклад об осуществлении Францией мер, предусмотренных резолюциями 1556 (2004) и 1591 (1995) (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Франции при Организации Объединенных
Наций от 5 марта 2010 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад Франции Комитету Совету Безопасности Организации
Объединенных Наций, учрежденному резолюцией 1591 (2005)
по Судану об осуществлении мер, предусматриваемых
резолюциями 1591 (2005) и 1556 (2004)**

В пункте 5 резолюции 1891 от 13 октября 2005 года Совет «рекомендует всем государствам, в частности расположенным в этом регионе, представлять Комитету доклады о шагах, которые они предпринимают для осуществления мер, введенных резолюцией 1591 (2005) и резолюцией 1556 (2004)».

В соответствии с резолюцией 1891 (2005) Франция хотела бы препроводить Комитету по санкциям следующую информацию, касающуюся осуществления санкций, предусматриваемых пунктами 3(d), 3(e) и 7 резолюции 1591 (2005) и пунктами 7 и 8 резолюции 1556 (2004).

I. Нормы, принятые на уровне Европейского союза

1. 9 января 2004 года Совет Европейского союза постановил ввести эмбарго на поставки оружия в Судан, приняв общую позицию 2004/31.

2. В осуществление резолюции 1591 (2005) Совет Европейского союза (ЕС) принял 30 мая 2005 года общую позицию 2005/411/PESC, касающуюся ограничительных мер в отношении Судана. Этот документ предусматривает, в частности, осуществление на уровне Европейского союза положений резолюции 1591 (2005), включая:

- эмбарго на поставки в Судан оружия и связанных с ним материальных средств, а также связанных с ними услуг или их финансирования, в соответствии с общей позицией 2004/31 от 9 января 2004 года;
- меры по ограничению передвижения по территории государств — членов ЕС;
- меры по замораживанию финансовых активов.

25 апреля 2006 года Совет Безопасности принял резолюцию 1672 (2006), в которой постановил, что всем государствам следует принять меры, предусмотренные в пункте 3 резолюции 1591 (2005) в отношении четырех указанных лиц. В соответствии с резолюцией 1672 (2006) Совет Европейского союза принял решение 2006/386/PESC от 1 июня 2006 года (в отношении указанных лиц), которым внесены изменения в общую позицию 2005/411/PESC (приводится в приложении).

3. По некоторым положениям этой общей позиции, относящимся к компетенции Европейского сообщества, Совет Европейского союза принял:

- в отношении запрета на финансирование и оказание финансовой помощи в связи с осуществлением эмбарго на поставки оружия в Судан: постановление CE № 838/2005 от 30 мая 2005 года (которым внесены измене-

ния в постановление 131/2004 от 26 января 2004 года об осуществлении общей позиции 2004/31/PESC);

- в отношении мер по замораживанию финансовых активов: постановление СЕ № 1184/2005 от 1 июня 2006 года с изменениями, внесенными в него постановлением СЕ No. 760/2006 от 18 мая 2006 года, и постановление СЕ № 970/2007 от 17 августа 2007 года (о внесении изменений в перечень подпадающих под санкции лиц с учетом дополнений, внесенных в этот перечень Комитетом по санкциям, учрежденным резолюцией 1591 (2005) 7 августа 2007 года).

Принимаемые европейскими сообществами постановления имеют прямую юридическую силу с момента их опубликования в «Официальном вестнике» европейских сообществ. Соответственно, никакой необходимости в принятии дополнительных мер по их законодательному оформлению на национальном уровне не существует.

II. Исполнительные меры национального уровня

1) Эмбарго на поставки оружия

1. Франция является участником всех международных документов, регламентирующих вопросы экспорта вооружений. В своих решениях по вопросам экспорта она руководствуется, в частности, критериями, установленными в рамках международных договоров, конвенций, механизмов и форумов, участником которых она является, в том числе Европейского кодекса поведения по вопросам экспорта оружия, принятого Советом в 1998 году. Франция соблюдает режимы международного эмбарго, введенные Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Европейским союзом в отношении некоторых стран.

В частности, эмбарго на поставки оружия, введенное Европейским союзом в отношении Судана, осуществляется государствами — членами Европейского союза на основе общей позиции 2005/411/PESC Совета Европейского союза. Постановлением Совета Европейского союза СЕ № 838/2005 также создана нормативная база, предусматривающая запрет на систематической основе на финансирование или оказание финансовой помощи в связи с запретом на экспорт из государств — членов Европейского союза в Судан предметов, перечисленных в пунктах 7 и 8 резолюции 1556 (2004), а также в пункте 7 резолюции 1591 (2005).

2. Экспорт из Франции военного имущества подлежит жесткому контролю на основании, в частности, статьи L 2335-3 Свода законов об обороне (законодательный документ), в которой предусматривается, что «экспорт, без соответствующего разрешения, военного имущества или связанных с ним материалов запрещается в рамках любого таможенного режима». Основным нормативным документом в этой области является указ № 95-589 от 6 мая 1995 года. Законом предусматриваются меры уголовного наказания за несоблюдение законодательных и нормативных положений, касающихся экспорта военного имущества и связанных с ним материалов (статья L 2339-2 и последующие статьи Свода законов об обороне).

Разрешения на экспорт, которые оформляются в порядке исключения из этого принципиального запрета, могут выдаваться лишь при соблюдении надлежащей межведомственной процедуры. В рамках этой процедуры Межведомственная комиссия по изучению вопросов экспорта военного имущества на основании резолюций 1556 (2004) и 1591 (2005), общей позиции Европейского союза 2005/411/PESC и постановления СЕ № 838/2005 в настоящее время отклоняет все запросы о предоставлении разрешений на проведение переговоров о поставке или продаже военного имущества, предназначенного для Судана.

Помимо этого в уведомлении, опубликованном в «Официальном вестнике» от 30 июля 2009 года, для экспортеров военного имущества и связанных с ним материалов уточняется, что «предоставление изъятий из обязательного требования о получении предварительного согласия или разрешения на экспорт, предусмотренных в статье 13 постановления от 2 октября 1992 года о процедуре импорта, экспорта и передачи военного имущества, оружия, боеприпасов и связанных с ними материалов, предназначенных, в частности, для Судана, временно приостанавливается (...) в силу международных обязательств Франции».

Гражданам Франции запрещено также оказывать содействие и предоставлять консультативную помощь в связи с указанными товарами.

2) Замораживание финансовых активов и экономических ресурсов и запрет на предоставление средств

Постановлением СЕ № 1184/2005 Совета Европейского союза создана нормативная основа, обеспечивающая применение положений пункта 3(е) резолюции 1591 (2005), и предусматривается возможность замораживания финансовых активов физических и юридических лиц, обозначенных Комитетом по санкциям, и запрет на предоставление в распоряжение этих лиц денежных средств, финансовых активов и экономических ресурсов.

25 апреля 2006 года Совет Безопасности принял резолюцию 1672 (2006), в которой постановил распространить санкции на четырех суданских физических лиц. На основании постановления СЕ № 760/2006 от 18 мая 2006 года эти лица были включены в перечень подпадающих под действие санкций лиц, приводимый в постановлении СЕ № 1184/2005.

Соответствующие положения принимаются во внимание банками и другими финансовыми учреждениями во Франции, которые получают информацию, в частности, от министерства экономики, промышленности и занятости.

3) Предотвращение въезда на территорию

Ходатайства о выдаче виз, представляемые лицами, обозначенными Комитетом по санкциям, учрежденным резолюцией 1591 (2005), отклоняются на том основании, что они включены в список лиц, выдача которым французской визы запрещена. Эти положения распространяются также на лиц, обозначенных резолюцией 1672 (2006) Совета Безопасности.

В этом отказе в выдаче виз Франция руководствуется также положениями статьи 5(е) Конвенции о применении Шенгенского соглашения и документа 2005/411/PESC с изложением общей позиции Совета Европейского союза. Последняя предусматривает принятие мер по ограничению въезда на террито-

рию государств — членов Европейского союза в соответствии с положениями пункта 3(d) резолюции 1591 (2005) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Решением № 2006/386/PESC от 1 июня 2006 года в эту позицию были внесены изменения, запрещающие въезд на территорию государств — членов Европейского союза четырех лиц, обозначенных в резолюции 1672 (2006) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Таким образом, отказ в выдаче виз может мотивироваться только соответствующими резолюциями Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в частности резолюцией 1591 (2005), пункт 3(d), и 1672 (2006). Имена лиц, фигурирующих в сводном перечне Комитета по санкциям, учрежденного резолюцией 1591 (2005), заносятся в Центральную справочную картотеку Всемирной базы визовых данных, созданную в соответствии со статьей первой постановления от 22 августа 2001 года. Дипломатическим и консульским учреждениям Франции за рубежом, в задачи которых входит рассмотрение ходатайств о выдаче виз, отдано распоряжение не выдавать визы лицам, включенным в эту картотеку.